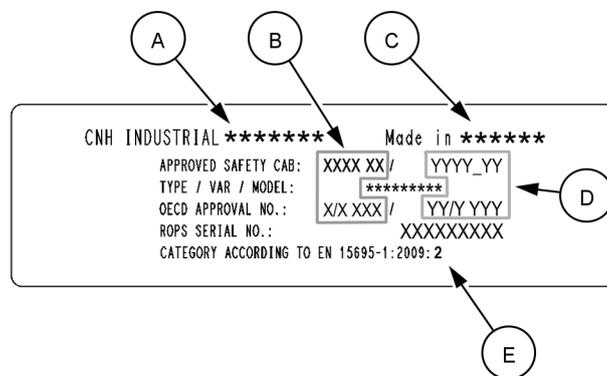


Identification de la cabine

Le numéro de série de la cabine et d'autres informations se trouvent sur une plaque d'homologation OCDE. Une de ces plaques se situe sur le côté droit du panneau de garniture extérieur de la cabine, en-dessous de la lunette arrière. Noter le numéro de série ci-dessous pour référence rapide.

N° de série de la cabine _____



SVIL19TR00579AB 1

REMARQUE: En fonction de la date de fabrication, l'un des noms de fabricant suivants est indiqué sur la plaque.

(A) Marque : CNH INDUSTRIAL EUROPE HOLDING S.A. ou CNH INDUSTRIAL ITALIA S.p.A.

(B) Informations relatives à la structure de protection ROPS.

(C) Pays du fabricant.

(D) Informations relatives à la structure de protection FOPS. Si ces cases sont vides, le pavillon de cabine installé n'est pas conforme au type FOPS (Code 10 OCDE).

Catégorie de cabine **(E)** : 2 conformément à **EN 15695-1:2009**

Protection offerte par le tracteur

Confort et sécurité à l'intérieur de la cabine

La cabine du tracteur est classée en catégorie 2, suivant la catégorisation de la norme **EN 15695-1:2009** .

Cette norme spécifie différentes catégories de cabines pour les tracteurs agricoles et forestiers ainsi que les exigences et procédures de test correspondantes, afin de limiter l'exposition de l'opérateur aux substances dangereuses (tels que les engrais et produits phytosanitaires) lorsqu'il se trouve à l'intérieur de la cabine.

Définition de la cabine de catégorie 1

Cabine qui n'offre pas un niveau de protection spécifié contre les substances dangereuses.

Définition de la cabine de catégorie 2

Cabine qui offre une protection contre les poussières.

Les tracteurs équipés d'une cabine de catégorie 2 ne doivent pas être utilisés dans des conditions exigeant une protection contre les aérosols et les vapeurs. Les opérations de pulvérisation ne font pas partie du champ d'application prévu pour ces tracteurs.

Définition de la cabine de catégorie 3

Cabine qui offre une protection contre les poussières et les aérosols.

Définition de la cabine de catégorie 4

Cabine qui offre une protection contre les poussières, les aérosols et les vapeurs.

Observer les règles de base suivantes

- Pour maintenir la protection contre la poussière, garder les portes, les fenêtres et les trappes fermées et régler la ventilation de la cabine à la vitesse maximale.
- Utiliser exclusivement des filtres CNH d'origine en veillant à les installer correctement.
- Contrôler l'état de la garniture d'étanchéité et la faire réparer le cas échéant.

Eléments de sécurité conformément à la réglementation (européenne) 1322/2014 - Annexe XXII et ses amendements et modifications ultérieurs

Section 2

A | Réglages du siège ergonomique de l'opérateur.

Régler correctement le siège du conducteur dans la position la plus confortable et la plus ergonomique avant d'utiliser le tracteur. Ceci réduit les risques de vibrations transmises à l'ensemble du corps. Voir à **3-9** et suivantes pour connaître les instructions de réglage spécifiques. Voir à **2-33** les informations supplémentaires relatives aux risques de vibrations transmises à l'ensemble du corps.

B | Système de commande de la climatisation de la cabine.

Lire attentivement et assimiler les instructions d'utilisation et de fonctionnement du système de Chauffage, Ventilation et Climatisation (voir **3-68** et le suivant). Pour fournir une correcte protection contre la poussière et assurer que le tracteur maintienne la pression différentielle minimale, il faut toujours correctement utiliser le système de ventilation et filtration de la cabine.

Pour que le circuit de filtration de l'air soit performant, il faut :

- Fermer toutes les portes, les vitres et/ou les auvents.
- Régler le ventilateur à la vitesse la plus élevée.

C | Démarrage et arrêt sécurisé du moteur.

Lire attentivement et assimiler les instructions de démarrage et arrêt du moteur fournies dans ce manuel avant d'utiliser le tracteur pour travailler en toute sécurité (voir à **4-4** et **4-9**). Lors de l'utilisation du tracteur, suivre les instructions fournies dans ce manuel.

D | Sortie de secours.

La vitre arrière du tracteur peut être utilisée comme sortie de secours. Un symbole de sécurité indique quelle vitre utiliser (voir à **2-14**).

E | Monter et descendre du tracteur.

Sauter sur ou hors du tracteur peut être cause de blessures. Toujours faire face au tracteur, utiliser les rampes et les marches, et monter et descendre lentement. Maintenir un contact en trois points pour éviter de tomber : les deux mains sur les mains courantes et un pied sur la marche, ou une main sur la main courante et les deux pieds sur les marches. Voir à **2-3** et suivantes (« Montage et Démontage »).

F | Machines articulées.

Les dispositions ne s'appliquent pas aux modèles.

G | Équipements spéciaux.

Les dispositions ne s'appliquent pas aux modèles.

H | Entretien, maintenance et sécurité.

Le fonctionnement et l'entretien incorrects de ce tracteur peuvent être la cause d'accidents.

- Ne pas utiliser ce tracteur, ni effectuer des opérations de lubrification, d'entretien ou de réparation avant d'avoir lu et bien compris les informations relatives au fonctionnement, à la lubrification et à l'entretien.
- Lire et assimiler le chapitre CONSIGNES DE SÉCURITÉ avant de procéder à une quelconque opération d'entretien, de service ou de réparation.
- Avant d'entreprendre l'entretien du tracteur, lire et comprendre les procédures d'entretien spécifiques concernant les composants que l'on envisage d'utiliser.

- Lors de l'assemblage, du fonctionnement ou de l'entretien du tracteur, porter la tenue de protection et l'équipement de protection individuelle (EPI) requis pour la procédure en question. L'EPI nécessaire inclut :
 - Les chaussures de sécurité.
 - Une protection pour les yeux et/ou le visage.
 - Un casque.
 - Des gros gants de protection.
 - Un masque facial filtrant.
 - Des protections auditives.
- Si l'entretien du tracteur doit s'effectuer en hauteur :
 - Utiliser correctement les marchepieds, les échelles et/ou les poignées.
 - Ne pas se tenir sur les surfaces du tracteur non conçues pour servir de marchepieds ou de plates-formes.
 - Si nécessaire, utilisez des moyens appropriés conformément aux règles de sécurité nationales/locales (par exemple, une plate-forme roulante individuelle, etc.) pour atteindre des composants tels que les rétroviseurs, les gyrophares ou les filtres à air.
 - Ne jamais utiliser les marchepieds, les échelles et/ou les poignées lorsque le tracteur est en marche.
 - Ne pas utiliser le tracteur comme dispositif d'élévation, échelle ou plate-forme pour effectuer des travaux en hauteur.
- Si la procédure d'entretien à effectuer n'est pas à la portée de l'opérateur ou en cas de doute sur sa propre capacité à effectuer correctement l'entretien, contacter le concessionnaire agréé de confiance.
- Toutes modifications non autorisées apportées à ce tracteur peuvent avoir de graves conséquences. Consulter le concessionnaire agréé à propos de changements, d'ajouts ou de modifications dont le tracteur aurait besoin. Ne jamais effectuer une modification sans autorisation.

Voir à **2-3** et suivantes et **7-79**.

I | Flexibles hydrauliques.

Il faut régulièrement inspecter les flexibles hydrauliques. Consulter les précautions générales d'inspection du chapitre Entretien avant de procéder à une opération quelconque. L'opérateur ne doit effectuer aucune opération d'entretien sur les flexibles. Pour la réparation ou le remplacement des flexibles hydrauliques, contacter toujours le concessionnaire CASE IH agréé de confiance.

J | Remorquage du tracteur.

un remorquage incorrect peut provoquer des accidents. Suivre la procédure expliquée dans le présent manuel pour le remorquage du tracteur. Voir **5-3**.

K | Mettre sur béquilles.

Monter sur béquille ou lever le tracteur uniquement aux points indiqués dans ce manuel. Voir **2-48**.

L | Batteries et réservoir de carburant.

Voir à **7-103** l'entretien spécifique de la batterie. Voir à **4-1** comment procéder au remplissage de carburant du tracteur.

Quand on procède à des opérations sur les batteries du tracteur, adopter les précautions suivantes :

- Pour éviter une explosion :
 - Débrancher toujours le câblé négatif de batterie (-) en premier.
 - Toujours brancher le câble de batterie négatif (-) en dernier.
 - Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie avec des objets métalliques.
 - Il est interdit de souder, meuler ou fumer à proximité d'une batterie.
 - Ne créer aucune étincelle et ne pas utiliser de flamme nue à proximité de la batterie.

Pour ces modèles de tracteurs, il n'existe pas de fonctions programmables avec commande séquentielle hydraulique.

Section 6,2

► Applications forestières.

L'utilisation d'un tracteur agricole dans une application forestière expose l'opérateur aux risques suivants :

- Chute d'arbres (par exemple, lorsque le tracteur est utilisé avec une grue montée à l'arrière)
- Objets qui pénètrent dans l'habitacle de l'opérateur, ce qui peut se vérifier si le tracteur est utilisé avec un treuil arrière
- Chute d'objets, comme, par exemple, des branches, des bûches ou des branches maîtresses
- Renversement ou basculement en raison des conditions de travail, y compris les pentes raides ou les terrains accidentés

Un type de kit approuvé pour les applications forestières, si disponible, protégera envers les risques décrits ci-dessus, en particulier contre la chute d'arbres. Un kit de type forestier homologué comprend des structures de protection spécifiques et/ou des grilles devant les portes de la cabine, sur le pavillon et sur les vitres. Un kit de type forestier homologué fourni également une protection contre la chute d'objets

Pour utiliser ce tracteur pour les applications forestières, il doit être équipé d'un kit forestier homologué. Ce tracteur n'est pas conçu pour monter un kit de type forestier.

Ce tracteur **N'EST PAS ÉQUIPÉ POUR LES APPLICATIONS FORESTIÈRES** (lourdes ou légères). Consulter le concessionnaire agréé pour vérifier si un kit forestier homologué spécifique est disponible pour ce tracteur. Pour utiliser ce tracteur pour les applications forestières, il doit être équipé d'un kit forestier homologué.

Section 6,3

► Utilisation de pulvérisateurs portés, semi-portés ou tractés

Les tracteurs équipés d'une cabine de catégorie 2 ne doivent pas être utilisés dans des conditions exigeant une protection contre les aérosols et les vapeurs. Les opérations de pulvérisation ne font pas partie du champ d'application prévu pour ces tracteurs.

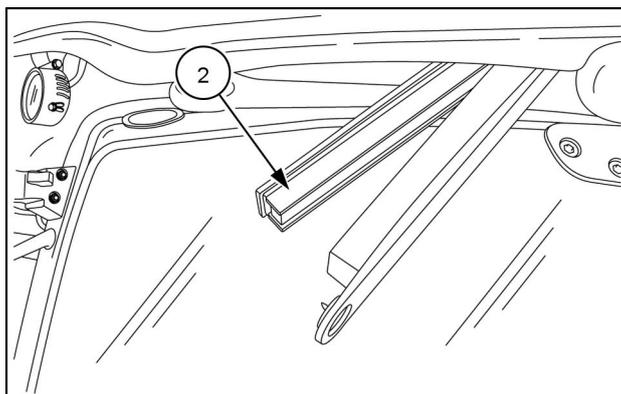
Filtres à air de la cabine

La ventilation de la cabine est équipée de trois filtres, deux filtres extérieurs à travers lesquels de l'air frais est amené dans la cabine, et un filtre intérieur.

Filtres extérieurs

Deux filtres externes (2) sont situés sur le côté gauche et le côté droit de la cabine.

AVIS: Utiliser exclusivement des éléments filtrants d'origine pour remplacer les filtres à air de cabine. Lors du remplacement des filtres usagés, respecter les réglementations locales en vigueur relatives à la mise au rebut des éléments contaminés.



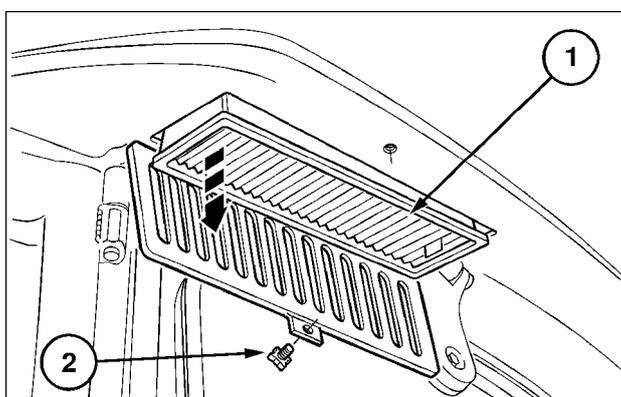
SVIL15TR00013AA 1

Filtres extérieurs - Cabine surbaissée (selon le modèle)

Les deux filtres sont placés à l'arrière de la cabine. Dévissez l'agrafe de sécurité (2) et abaissez le couvercle du filtre. Extraire délicatement le filtre du boîtier en veillant à ne pas endommager l'élément.

Nettoyer les éléments comme précédemment décrit.

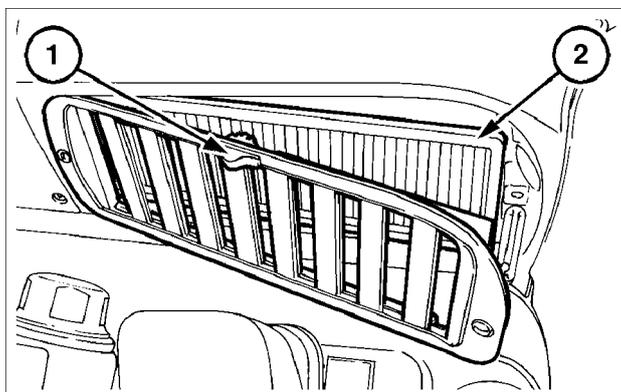
Nettoyer tous les caissons du filtre avec un chiffon humide non pelucheux. Remonter les éléments filtrants avec le côté nettoyé sur le dessus, puis remettre les couvercles.



BRH3285B 2

Filtre intérieur

Le filtre intérieur se trouve dans le panneau situé derrière le siège de l'opérateur. Amener le curseur (1) complètement à droite pour optimiser la recirculation de l'air dans le filtre (2).



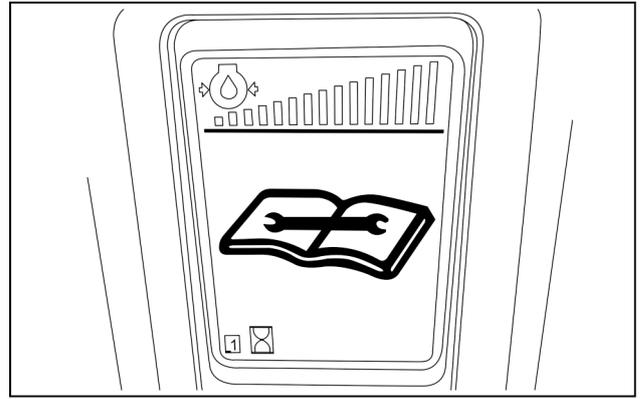
BSE2866A 3

Écran des fonctions d'entretien

REMARQUE: L'écran de rappel d'entretien est disponible uniquement si le clavier perfectionné est installé. Le clavier de base ne dispose pas du service de rappel d'entretien.

Appuyer plusieurs fois sur la touche En haut pour afficher l'écran « Service » (Entretien).

Appuyer sur la touche de configuration 1 pour entrer dans un sous-menu d'écrans pour modifier les rappels d'entretien. Le sous-menu affiche les symboles de l'élément d'entretien et la limite de l'intervalle d'entretien dans le même ordre que dans le tableau ci-dessous. Appuyer de nouveau sur la touche de configuration 1 pour dérouler la liste.



SVIL16TR02094AA 16

Élément d'entretien	limite max. (heures)	Symbole
Huile et filtre moteur	750	 
Filtre de reniflard du moteur	1500	
Filtre et huile de transmission	1500	 
Huile et filtre hydraulique	1500	 
Filtre DEF/ AdBlue®	1500	
DEF/ AdBlue® filtre d'aspiration	1500	
Rinçage du liquide de refroidissement moteur	3750	
Filtre à carburant	750	
Pré-filtre à carburant	750	
Filtre à air moteur	1500	
Batterie	375	
Filtre à air de la cabine	1500	

Commandes de climatisation

Commande de température de chauffage

Tourner le bouton (3) dans le sens horaire pour augmenter la température de l'air sortant des bouches d'aération du chauffage. Tourner le bouton à fond dans le sens anti-horaire pour obtenir de l'air non chauffé sortant des bouches de chauffage.

Commande de ventilateur

Le système de chauffage et de climatisation est muni d'une soufflerie à trois ou quatre vitesses. Tourner le commutateur (1) dans le sens horaire jusqu'à la première position pour sélectionner la première vitesse (faible puissance). Le tourner davantage, toujours dans le sens horaire, pour augmenter la vitesse de la soufflerie.

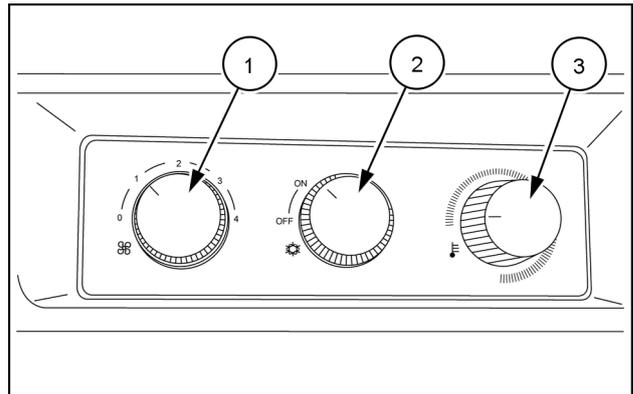
Pour maintenir la protection contre les poussières, gardez les portes, les fenêtres et les trappes fermées et réglez le système de ventilation de la cabine à la vitesse maximale. Si les filtres à air de la cabine sont correctement entretenus, il est possible d'obtenir une pressurisation maximale et une exclusion optimale de la poussière en faisant fonctionner le système de ventilation de la cabine à la vitesse maximale du ventilateur.

Bouches d'aération réglables

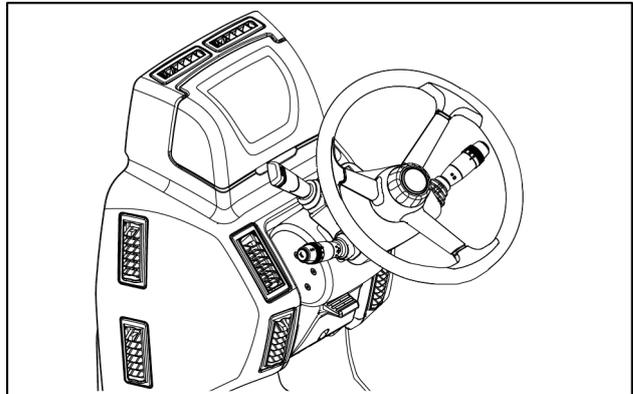
Des bouches d'aération réglables sont réparties dans toute la cabine pour une diffusion uniforme de l'air chaud ou froid. Les diffuseurs d'air sont situés de part et d'autre du siège de l'opérateur et sur la console avant.

Il est possible d'orienter individuellement chaque diffuseur afin de diriger le débit d'air (commande de soufflerie activée) vers les fenêtres latérales ou vers l'opérateur. Les deux diffuseurs situés sur la partie supérieure de la console peuvent être réglés de manière à désembuer le pare-brise.

Pour ouvrir les diffuseurs rectangulaires, soulever la languette puis régler le débit d'air et la direction souhaités.



SVIL14TR00121AA 1



SVIL20TR01507AA 2

TOUTES LES 50 HEURES

Nettoyez le filtre à air de la cabine

⚠ AVERTISSEMENT**Produits chimiques dangereux !**

Le filtre à air contient des résidus de substances dangereuses. Toujours porter un équipement de protection individuelle (PPE) tel qu'une protection pour le visage, des gants, un masque filtrant et, en cas d'utilisation d'un pistolet à air comprimé, une protection auditive.

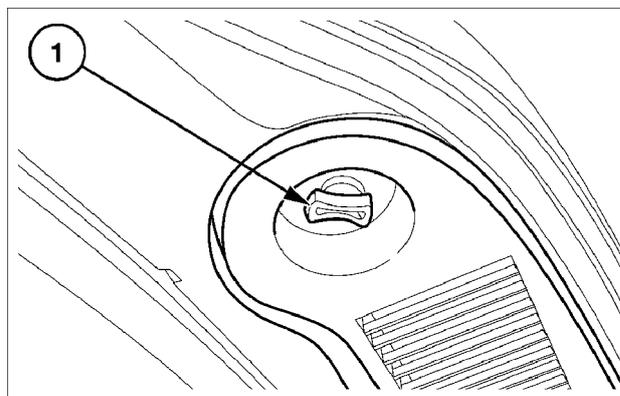
Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W1753A

L'air insufflé dans la cabine par le ventilateur de la soufflerie traverse trois filtres : deux filtres montés à l'extérieur et un filtre de recyclage situé à l'intérieur de la cabine.

Avant d'effectuer l'entretien des filtres, arrêter le ventilateur et fermer le toit, toutes les fenêtres et une porte. Fermer l'autre porte en la claquant. L'appel d'air en résultant permet de faire tomber la poussière accumulée sous les filtres extérieurs.

REMARQUE: dans des conditions humides, ne pas mettre la soufflerie en marche avant de procéder à l'entretien du filtre. Les particules humides qui pénètrent dans le filtre peuvent s'avérer difficiles à éliminer.



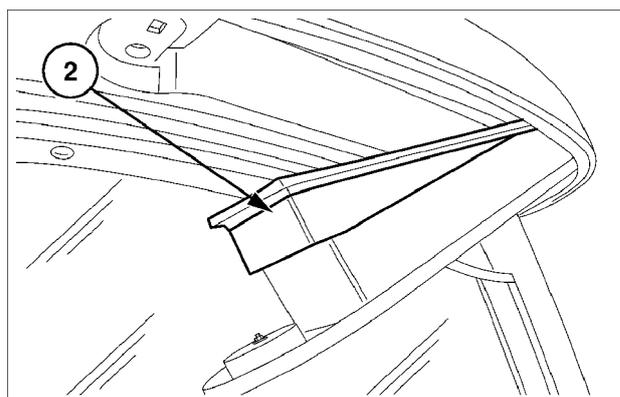
BRJ4828B 1

Filtres extérieurs

Pour déposer le filtre extérieur, desserrer la vis à serrage à main (1) Figure 1 à l'avant du boîtier de filtre.

Laisser le boîtier tomber vers le bas et retirer l'élément filtrant (2) en le soulevant, schéma 2.

REMARQUE: les éléments filtrants sont fabriqués dans un papier spécialement traité et équipés d'une bande en caoutchouc servant de joint, collée sur la face supérieure. Prendre soin de ne pas endommager l'élément lors de la dépose.

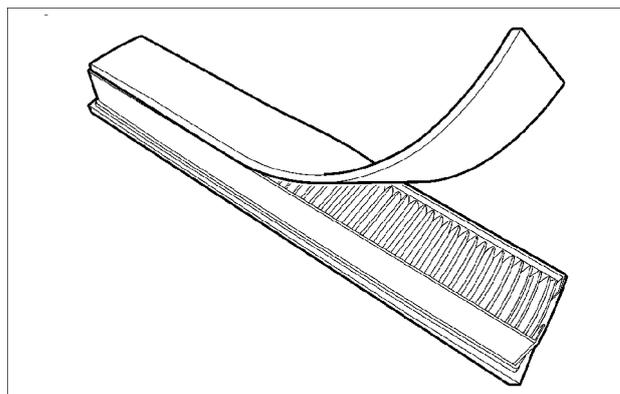


BRJ4828B 2

Le filtre se compose de deux éléments, un préfiltre en mousse et un élément principal électrostatique qui piège les fines particules de poussière.

Le préfiltre peut être nettoyé à l'air comprimé basse pression ou en le lavant. Si on lave le filtre, attendre qu'il soit complètement sec avant de le remonter sur le tracteur.

REMARQUE: Un nettoyage régulier du préfiltre permettra d'allonger la durée de vie de l'élément principal.



BRJ5016A 3

TOUTES LES 1500 HEURES OU UNE FOIS PAR AN

Remplacer les filtres à air de la cabine externes

⚠ AVERTISSEMENT

Produits chimiques dangereux !

Le filtre à air contient des résidus de substances dangereuses. Toujours porter un équipement de protection individuelle (PPE) tel qu'une protection pour le visage, des gants, un masque filtrant et, en cas d'utilisation d'un pistolet à air comprimé, une protection auditive.

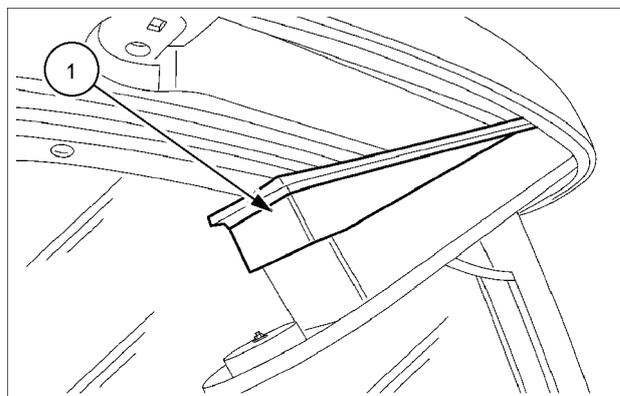
Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W1753A

Pour déposer le filtre extérieur, desserrer la vis à serrage à main à l'avant du boîtier de filtre. Laisser le boîtier tomber vers l'avant et retirer l'élément de filtre (1) en le soulevant. Mettre les éléments de filtre au rebut conformément aux réglementations en vigueur.

Le filtre se compose de deux éléments, un préfiltre en mousse et un élément principal électrostatique qui piège les fines particules de poussière. Nettoyer les deux caissons des filtres avec un chiffon humide non pelucheux.

Mettre les éléments de filtre neufs en place. Une flèche indiquant le sens de repose est gravée sur le côté du filtre. Mettre les filtres en place en orientant la flèche vers le haut. Remplacer les couvercles.



BRJ4828B 1

REMARQUE: veiller à ne pas endommager l'élément lors de sa mise en place.

Remplacer le filtre à air interne de la cabine

⚠ AVERTISSEMENT

Produits chimiques dangereux !

Le filtre à air contient des résidus de substances dangereuses. Toujours porter un équipement de protection individuelle (PPE) tel qu'une protection pour le visage, des gants, un masque filtrant et, en cas d'utilisation d'un pistolet à air comprimé, une protection auditive.

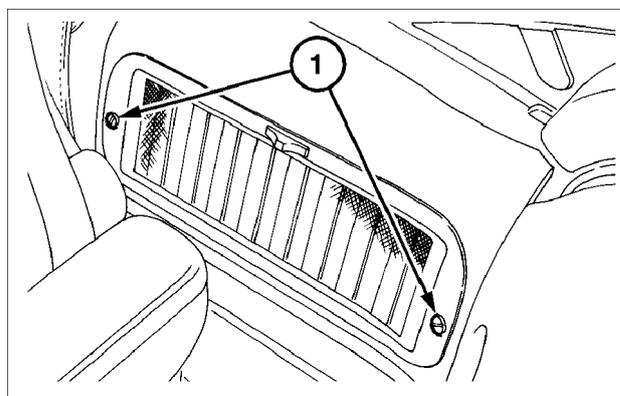
Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W1753A

Le filtre intérieur se trouve dans le panneau situé derrière le siège de l'opérateur. Pour déposer un filtre intérieur, tourner les vis captives (1) jusqu'à ce que le couvercle se libère.

Déposer le couvercle du filtre (1) et l'élément de filtre (2) Figure 2. Mettre l'élément de filtre au rebut conformément aux réglementations en vigueur.

Nettoyer le caisson de filtre à l'aide d'un chiffon humide, non pelucheux.



BSE2765A 1

MAINTENANCE GENERALE

Nettoyage du tracteur

▲ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie !

Lorsque vous travaillez avec des récoltes pouvant être transportées par l'air, vérifiez régulièrement la présence éventuelle de débris accumulés autour du radiateur, du moteur et du système d'échappement. Coupez le moteur et attendez l'arrêt de tout mouvement avant de dégager les débris.

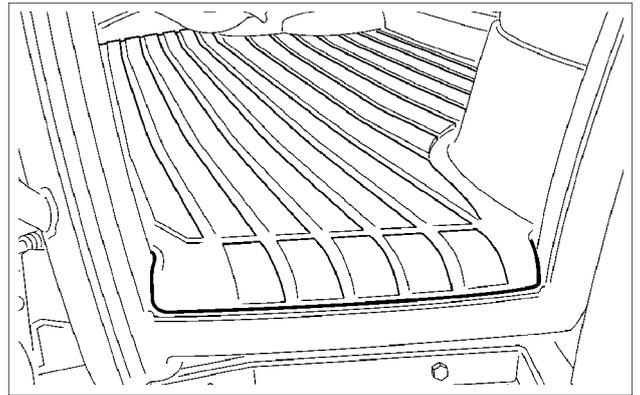
Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

W0294A

Intérieur de la cabine

Lorsque l'aménagement intérieur de la cabine est sale, le nettoyer avec un chiffon. Tremper le chiffon dans une solution d'eau tiède et de détergent et l'essorer au maximum.

Le tapis de sol en caoutchouc est conçu pour évacuer l'eau par les portes ouvertes. Nettoyer soigneusement le tapis de sol et le laisser sécher naturellement. Éviter de laisser de l'eau stagner sous le tapis de sol.



BRG3067A 1

Nettoyage du siège et de la ceinture de sécurité

La ceinture peut être époncée avec de l'eau claire et savonneuse. Ne pas utiliser de solvants, de décolorant ou de teinture sur la ceinture car ces produits chimiques affaiblissent la sangle.

Remplacer la ceinture en cas d'effilochement, de dégât ou d'usure générale.

Ne pas utiliser de solvants pour nettoyer le siège. Utiliser uniquement de l'eau chaude avec un peu de détergent ou une marque déposée de produits de nettoyage de sellerie automobile. Éviter de mouiller le siège plus que nécessaire.